



# THE WATCHDOG



Volume 9, Issue 1 Page 1

October 8, 2004

## 142<sup>nd</sup> MP CO Sharpens Warfighting Saw During Live Fire

Story by Watchdog staff

The 142<sup>nd</sup> MP CO completed a week of platoon level live fire training 20-24 September 2004 at the Bojeol range. Each of the four platoons was given the chance to make a series of runs which culminated in a dismounted platoon assault on a defended enemy position. This was an opportunity for the platoon leaders to plan and execute a mission. Commander of the 142<sup>nd</sup>, CPT Melissa Lopez de Victoria stated, "The lane gave these young warriors a stage to show how well they can react to a highly stressful environment and complete their assigned mission". The exercise was the culmination of the 142<sup>nd</sup> MP's green cycle training.

All of the soldiers in the platoon, including the platoons' leadership were tested. After a mission brief, the platoon leadership conducted pre-combat inspections in preparation for their mission. Team and squad leaders maneuvered soldiers while the platoon leadership reported their movements to higher. Once in contact with the enemy, the platoon's plan matured with the platoon's supporting element laying down a base of fire, fixing the enemy in position.

Once the platoon leader felt that the enemy was weakened, he ordered his assault element to sweep across the



Soldiers from one of the support by fire squads lay down a base of fire with all light weapons to prepare the objective for the assault.. *Picture by Watchdog Staff*

objective. Once the objective was secured, enemy prisoners were found among the dead. Enemy prisoner of war teams were dispatched to quickly secure the prisoners. But one of the prisoners was wounded, which required the medic and the litter team to be involved in the exercise. All the while the platoon's progress was reported higher on FM. 3<sup>rd</sup> platoon leader, 2LT John Roche said that the most challenging task was the reorganization on the objective. He reminded his soldiers that they need to remain flexible and when in doubt, pull security.

After the platoon successfully reor-

ganized, ENDEX was called so that a thorough after action review could be conducted to allow all platoon members to learn from the experiences while they were still fresh in their minds.



See LFX Page 2

### Force Protection Information

The U.S. Forces Korea Civil Gathering Hotline is an automated recording, updated daily intended to inform service members and their families across the Korean peninsula about ongoing pro or anti U.S. civil gatherings. When on post simply dial **115**. The hotline informs callers about the dates and times of scheduled civil gathering as well as locations.

If you find yourself in one of these areas and need assistance simply call **112** for the Korean National Police. If in Seoul dial **02-7914-3004** or **3005** for Yongsan's military police.

If in other area of Korea, soldiers and their families can refer to the emergency phone numbers on the USFK SOFA card.

**Reminder: All USFK Personnel and their family members are required to carry a SOFA card at all times. Be safe and use the Buddy System**

### Inside this Issue

Feature of the Week:  
 142nd MP LFX.....Page 1  
 63rd MP Anniversary...Page 3  
 Training News.....Page 7  
 NBC Training.....Page 8  
 Upcoming events.....Page 8  
 Weapons Training.....Page 9  
 Soldiers on the Street....Page 10  
 Incoming Soldiers.....Page 11

## From LFX page 1

Translated to Hangeul by SGT  
Na, Kwang Duk , Long Range Plans,  
HHC , 8<sup>th</sup> Military Police Brigade

142헌병중대는 지난 9월 20일부터 24일까지 일주일동안 Bojoel훈련장에서 소대 규모의 실전 화력 훈련을 마치고 돌아왔다. 4개의 각 소대는 주어진 임무를 수행했고 이는 소대 별로 분산되어 방어 태세의 적을 공격했을 때 최고조에 이르렀다. 이번 훈련은 각각의 소대장들이 임무를 계획하고 수행하여 볼 수 있는 좋은 기회였다. 또한 젊은 전사들이 극도의 환경에서 얼마나 잘 대처할 수 있는가와 그들의 뛰어난 임무 수행 능력을 보여 줄 수 있는 좋은 기회이기도 하였다. 142 중대장은 이번 훈련이 142 헌병 중대의 단체 훈련 중 최고였다고 말한다.

소대장의 인솔력을 포함하여 소대원 개개인의 모든 능력이 평가되었다. 임무 지시가 내려진 후, 소대 지휘관은 임무 수행 대비를 위해 사전 검열을 행하였다. 팀장과 분대장들이 팀원과 분대원들에게 지시를 내리고 임무를 수행하는 동안 소대 지휘관은 상부에 이를 보고하였다. 적과 마주쳤을 때는 신속하게 대응하여 공격하였다.

## LPX를 통해 더욱 날카로워진 142 헌병중대 전사

소대장이 적의 화력이 약해졌다고 판단했을 때에 돌격 부대에게 진격 지시를 내려 목표 지점을 수복하도록 하였다. 안전이 확보 된 후 포로들이 시체들 틈에서 발견되었다. 이들은 신속하게 포로 수용소로 보내졌다. 그러나 한 명의 포로가 부상을 당했기 때문에 의무병과 소규모 팀이 이를 위해 투입되었다. 이 모든 사항이 진행되는 동안 상부에 보고 되었다. 3소대장인 로치 중위는 제일 힘들었던 점은 목표 지점에서의 재정

비였다고 말한다. 그는 안전이 확보된 상태에서도 병사들이 방심하지 않도록 일깨워 주었다.

재정비가 끝난 후, 훈련을 평가하고 비평하는 시간을 가졌다. 비평 시간을 가지면서 모든 소대원들은 이번 경험을 통하여 배운 것을 돌이켜보고 잊지 않도록 되새길 수 있었다.



A medic and an assistant work on a casualty on the objective.  
Picture by Watchdog Staff

Published by  
8th MP BDE Public Affairs Office

## The Watchdog

Contents of The Watchdog are not necessarily official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of Defense, or Department of the Army.

Publisher/Commander  
Col. Falkner Heard III

“Watchdog” Editor  
Sgt. Min, Kyung-Nam

Command Sergeant Major  
CSM Tommie Hollins Sr.

“Watchdog” Photo journalist  
Pfc. Van M. Tran

Submissions or Editorial Comments:  
Phone: DSN 736-7797  
Email: MinKN@usfk.korea.army.mil



## Military Police Corps Marks 63 years of Excellence

Story by Major Detrick L. Briscoe, XO  
94th Military Police Battalion

The Military Police Corps Regiment celebrated their 63<sup>rd</sup> Anniversary at Fort Leonard Wood, Missouri from 17 – 25 September. Planned activities included seminars, ceremonies, competitions and recreational events. The event opened with a welcome address by MG R.L. Van Antwerp, Commanding General, United States Army Ma-

neuver Support Center and Fort Leonard Wood. Antwerp said, “this is your home, a place where you can be yourself.” Antwerp told the audience that he’s really not that much of an acronym person, but he think of a new one for the conference, “SIS – Steal Ideas Shamelessly.” “The rule is you can take anything from this conference and take it back to make a difference.” He added.

Throughout the course of MP regimental week, participants from across the globe took part in discussions on contemporary issues affecting military police, view vendor displays, held traditional ceremonies, and honor MPs past and present. The theme of this year’s celebration was “Growing to Meet Our Global Mission.” The theme reflects the Corps’ effort to transform and incorporate lessons learned in Iraq and Afghanistan into military police doctrine in order to meet the Army’s current and future needs. The conference’s keynote speaker was General Kevin Byrnes, Commanding General, Training and Doctrine command. General (Retired) Barry R. McCaffrey was the conference dinner keynote speaker. McCaffrey said, “The role of military police is integral to the national security strategy, every division he visited in Iraq is being supported by military police.” Other prominent speakers and senior military police leaders, Colonel Rodney L. Johnson, Chief, Military Police Corps Regiment, provided the annual state of the regiment, and Major General Donald J. Ryder, The Provost



The 8th MP BDE celebrates the 63rd MP Ball in Daegu on 2 OCT. This cake cutting ceremony has the BDE’s youngest officer, 2LT Mariah Switzer, and soldier, PFC Jeffrey Massey, joining COL Falkner Heard III and CSM Tommie Hollins in the cutting of the cake. *Picture by Watchdog Staff*

Marshal General of the Army and Commanding General, United States Army Criminal Investigation Command provided the regiment an outstanding brief of what went wrong at Abu Graib and what we’re doing to fix it. Among the issues that were raised repeatedly by the speakers were Army transformation and retention, and how shortages of personnel are impacting MPs. In his remarks published in the conference’s welcoming packet, Johnson said, “In view of the critical transformation efforts underway throughout the Army and the continued heavy employment of the MP Soldiers worldwide, it is imperative that we meet and discuss key issues impacting our Regiment.” Johnson told the Regiment that there is little time to do any extra training. “When a Soldier walks out of here, odds are he’s going to be firing at an enemy who’s firing back, very quickly,” Johnson said. Improvised explosive devices remain a problem in Iraq. According to Johnson, Soldiers

find about 300 IEDs every month, and about 150 go off.

In addition to the conference, the regiment held its annual Warfighter Competition. The competition arguably pits military police teams from around the world against each other in a grueling, four-day test to name the best MP team in the Army. The history of the Military Police Warfighter Team Challenges goes back to the early 1980’s. In 1983 the Military Police Noncommissioned Officer of Excellence Competition began and was conducted every year through 1994. In 1995, Major General Alfonso Lenhardt, the Chief of the Military Police Corps Regiment at the time, changed the competition in order to focus on the Military Police Team concept. There were 38 teams that competed and congratulations to 728<sup>th</sup> Military Police Battalion team (SGT Robert E. Flores Sr., PFC Jason E. Alber, and PV2 Lance T.

**See Anniversary, page 4**

## From Anniversary, page 3

Mitchell) for placing second, and 94<sup>th</sup> Military Police Battalion team (SGT Brian Presley, SPC Branden J. Kerr, and PFC Justin Siler) for placing 10<sup>th</sup> respectively. During the awards ceremony at Abrams Theater, Colonel(P) Rodney Johnson called the challenge a tremendous accomplishment. "You are the best of the best," he said to the warfighters. "You are an example of what we need and have in the corps."

This year's events consist of:

### Day One:

Operations Order Exercise

### Day Two:

3200 Meter Orienteering Lane and

Common Task Testing

Written Exam

Warrior Tower, Confidence Course,

and PECS Course

### Day Three:

Physical Assessment:

- Elevated Push-ups
- Weighted-Elevated Sit-ups
- 3 Mile run with M16 Rifle
- Rope Climb

Rifle Bayonet Fighting Training

MK/19 M9 Qualification

Round Robin Hands-on Testing

- Weapons Assembly/Disassembly
- HMMWV Push
- 9 Line Medevac

### Day Four:

15 Mile Endurance March Exercise

Immediately following the Warfighter awards ceremony, the Regimental Picnic provided the Corps an opportunity to relax, break bread, fellowship, play games, and listen to some good music.

Three retired Military Police Soldiers were honored, Tuesday at the Fort Leonard Wood's post museum. Colonel (Retired) Frank Cohn, CSM (Retired)

Harold L. Burluson, and former 8<sup>th</sup> MP Brigade and United Nations Command, Combined Forces Command, United States Forces Korea and Eighth United States Arm, CSM (Retired) Donald E. Thomas were inducted into the Military Police Corps Regimental Hall of Fame. These gentlemen embody the true meaning of assist, protect, and defend.

After the hall of fame ceremony, a memorial tribute was held at Memorial Grove to pay tribute to those Soldiers who gave their lives to further the Military Police mission worldwide and to preserve the freedom of our country. Originally, established at Fort Gordon, Georgia in 1969, the Memorial consisted of a single plaque that read, "In fervent hope that our fallen comrades will never be forgotten." The Regiment Military Police Grove houses 27 additional plaques and a separate memorial in honor of Brigadier General David H. Stem. These plaques serve to recognize distinguished Military Police Units that conducted various operations around the world. The 94<sup>th</sup> Military Police Battalion dedicated a plaque in memory of the Polar Bear Soldiers. The inscription on the plaque reads:

**"LEST WE FORGET"  
DEDICATED TO THE POLAR  
BEAR SOLDIERS WHO HAVE  
MADE THE ULTIMATE SACRI-**

## **FICE TO PROTECT THE FORCE WHEN IN NEED!**

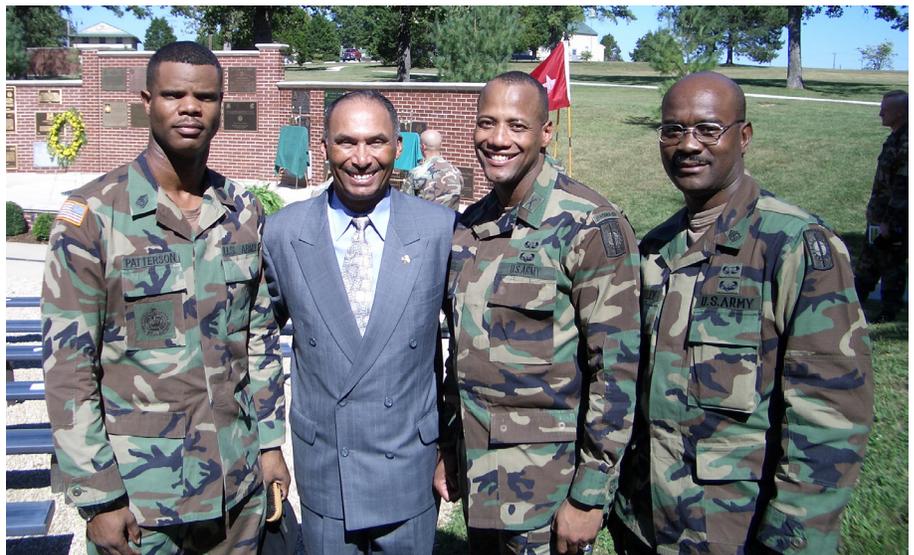
The MP Conference closed with a regimental review late Tuesday evening, as the sun begins to set on Gammon Field. The Regiment strutted its stuff by showcasing over 3,000 Soldiers and the latest MP fire power used in OEF and OIF. This parade was nothing but spectacular.

On Thursday morning, the Commandant led the annual Regimental Run. The Corps looked sharp in this year's Regimental T-shirt. Family members and loved ones gathered along the 3.0 route cheering and giving high fives. There were over 5,000 Soldiers participating in this year's run.

Capping off the week long celebration was the infamous Regimental Ball. This year's MP Ball set a new attendance record of over 837 folks. The dinner, dancing, Pomp and Ceremony, and fellowship made the evening very enjoyable.

Our Regiment is strong, vibrant, and "Growing to Meet Our Global Mission." The Military Police Corps will always be there in peace and war, to assist, protect, and defend our own, no matter when or where.

See Anniversary, page 5



CSM Patterson, CSM(Ret) Thomas, MAJ Briscoe, and SGM McKinley at the dedication ceremony. Photo by MAJ Briscoe

From Anniversary, page 5

지난 9월 17일부터 25일까지 미국 미저리에 있는 Fort Leonard Wood에서 헌병 군단의 63주년을 맞는 기념 행사가 열렸다. 세미나, 기념식, 각종 대회, 오락 행사 등이 펼쳐졌다. 이 행사는 미 육군 기동 지원 부대와 Fort Leonard Wood의 사령관인 R.L. Van Antwerp 소장의 축사로 문을 열었다. Antwerp 소장은 “이 곳은 당신들의 집이자 당신들이 스스로의 모습을 찾을 수 있는 곳입니다.” 라고 말하였다.

또 그는 자신은 약어를 잘 쓰지는 않지만 이번 행사를 위해 새로운 약어를 생각했다고 말했다. “SIS – 부끄러워 말고 배울 수 있으면 배워라.

(Steal Ideas Shamelessly)” 그는 이번 행사를 통해 사람들이 많은 것을 배우고 또한 변화를 이끌어 오기를 원하였다.

헌병 연대의 1주 과정을 통하여, 세계 도처에서 온 참석자들은 현재 헌병에 영향을 끼치는 사항들에 관해 토론하고, 전시품들을 보고, 전통적인 기념식을 갖고, 또 헌병의 과거와 현재에 경의를 표하였다. 올해의 행사 주제는 “세계 속에 주어진 임무를 위하여 성장하자” 이었다. 이번 주제는 이라크와 아프가니스탄에서 배운 것들을 다시 새겨 미군의 현재와 미래의 요구에 부응하고자 노력하는 헌병 군단의 의지가 담겨있는 것이었다. 이번 회의에서 가장 주요한 연사는 미 육군의 훈련과 정책을 담당하는 사령부의 사령관인 Kevin Byrnes 대장 이었다. 제대한 Barry R. McCaffrey 대장은 저녁 회의의 가장 중요한 연사였다. 그는 “헌병군단은 미 국가안보의 가장 중요한 전력이며 내가 방문한 이라크의 모든 군사

## 헌병 군단의 63년 간의 훌륭한 업적을 기리며

단들도 헌병의 도움을 받고 있었다”고 말했다. 또다른 유명 연사들은 헌병 상층부인 헌병군 단장 Rodney L. Johnson 대령과 미 육군 사령부 헌병 참모부 장군인 Donald J. Ryder 소장이었다. 그들은 Abu Graib에서 무엇이 잘못되었는지와 그것을 고치기 위해 무엇을 하였는지에 관하여 명쾌히 설명하였다. 연사들에 의해 가장 많이 언급된 주제는 육군의 변화와 유지, 그리고 병사의 부족이 헌병부대에 어떠한 영향을 미치느냐에 관한 것이었다. 회의 자료에서 Johnson 대령은 이렇게 언급하였다. “육군 내부에서 일어나고 있는 중대한 변화들과 지속적으로 높은 헌병의 수요를 감안할 때 이러한 시점에서 우리가 모여 중대 사항들에 관해 논의하는 것은 매우 필수적인 것입니다.” 또한 그는 훈련 양이 적다고 말하였다. “기묘한 것은, 병사들이 실전에 나가서 적에게 사격을 가하면 적들이 쓰러지지 않고 바로 대응 사격을 한다는 것이다.” 그는 또한 이라크에서 매월 300개

의 폭발물이 발견되지만 그 중 절반이 폭발된다는 것을 예로 들면서 폭발물에 대처하는 법도 문제라고 언급하였다.

회의에 따르면, 연대가 연례행사인 윌파이터 대회를 개최하였었다고 한다. 이 대회는 육군에서 최고의 헌병 팀을 가리기 위해 세계 각지의 헌병 팀들이 4일간의 치열한 경쟁을 하게 된다. 이 대회의 기원은 1980년대 초로 거슬러 올라간다. 1983년에 우수 헌병하사관 대회가 열렸고, 1994년까지 매년 개최 되었다. 1995년에, 그 당시의 헌병군단의 수장이던 Alfonso Lenhardt 소장이 헌병팀의 능력을 보기 위해 팀별 대회로 바꾸었다. 38개 팀이 참가해서 728헌병 대대(Robert E. Flores Sr. 병장, Jason E. Alber 일병, Lance T. Mitchell 이병)가 2등을 차지했고, 94 헌병대대(Brian Presley 병장, Branden J. Kerr 상병, Justin Siler 일병)이 10등을 했다. 아브람스

See Anniversary , page 6



94th MP BN Warfighter Team poses with 94th MP BN plaque. Photo by MAJ Briscoe

## From Anniversary, page 5

극장에서 열린 시상식에서 Rodney Johnson 대령은 월파이터 전사들에게 “제군들은 최고 중에 최고이면 우리가 필요로 하는 사람들”이라고 칭찬을 아끼지 않았다.

<올해 대회 일정>

**첫째날** : 군사 작전 훈련

**둘째날** : 3200M Orienteering Lane과 병공통과목테스트(CTT) 필기시험  
우리위 타워, 컨피던스 코스와 PECS 코스

**셋째날** : 체력 평가

- 다리올리고 팔굽혀펴기
- 무게더하고 윗몸 일으키기
- 소총들고 3마일 달리기
- 줄타고 오르기

총검술 훈련

MK/19 M9 사격 시험

릴레이 테스트

- 총기 조립/분해
- 험비(HMMWV) 밀기
- 9 Line Medevac

**넷째날** : 15마일 행군

헌병대 시상식 바로 다음으로 연대 Picnic은 부대에게 휴식, 식사, 친목도모, 게임, 음악을 들을 기회 등을 제공했다.

화요일에 Fort Leonard 의 Wood's Port Museum에서 세명의 퇴역하는 헌병 장교가 명예를 받았다. 퇴역한 Frank Cohn 대령과 Harold L. Burlison

8th MP BDE Soldiers participate in the War Fighter competition.  
Photo by MAJ Briscoe



주임원사, 그리고 전 8헌병여단, UN사령부, 한미연합사령부, 주한미군과 미8군, 퇴역한 Donald E. Thomas 주임원사는 헌병여단의 명예의 전당에 올랐다. 이들은 지원, 보안, 방어의 진정한 의미를 보여주었다.

명예의 전당식이 끝난 뒤, Memorial Groove에서 자유 수호와 헌병의 임무 수행을 위해 목숨 바친 이들을 위한 추모식이 열렸다. 원래 1969년 조지아의 Fort Gordon 에서 설립된 Memorial은 다음 글씨가 새겨진 액자로 되어있다. “우리의 전사한 동료들은 절대 잊혀지지 않을 것이다.” 헌병연대 Grove는 27개의 액자와 개별적인 기념물을 David H. Stem준장을 기념하는 의미로 가지고 있다. 이 액자는 세계적으로 다양한 작전을 지휘하는 뛰어난 헌병부대를 인지하는데 이용된다. 94헌병대대는 북극곰 전사들을 기념하는 액자를 바쳤다.

**“우리가 잊지 않도록”  
필요로 할 때 군을 지키기 위해 최대  
한의 희생을 하는 북극곰 전사들에  
게 바친다.**

헌병회의는 지난 화요일 저녁 해가 Gammon Field로 넘어가기 시작할 때 연대 리뷰와 함께 끝났다. 연대는 3000여 군인의 행진과 최근의 헌병화력을 OEF와 OIF에서 보였다. 이 행진은 굉장히 웅장하였다.

목요일 아침에 군단장이 군단 전체의 달리기를 이끌었다. 올해의 군단 티셔츠를 입은 부대원들은 굉장히 날렵해 보였다. 가족들도 코스를 따라 모여서 응원했다. 올해 달리기에는 8000여명 이상의 군인이 참가했다.

일주일에 걸친 행사를 마무리 지은 것은 악명높은 Regimental Ball이었다. 올해의 MP Ball은 837명 이상의 새로운 참가자 기록을 세웠다. 저녁식사, 춤, 친목도모와 같은 행사는 저녁 행사를 매우 유쾌하게 만들었다.

우리 연대는 강하고, 활기차고, “세계적인 임무를 수행하기 위해 성장”하고 있다. 헌병 부대는 언제 어디서나 평화와 전쟁이 있는 곳에서 지원, 보안, 방어하기 위해 존재할 것이다.

## The School of Standards Trains New Soldiers

Story by SFC Alfred C. Kirk Jr., 557th MP Company

School of Standards Class 12-04 was in session from 10-25 September 2004. The Class had strength of 32 students who had between 2 weeks and 40 days in country and or assigned to the 94<sup>th</sup> Military Police Battalion.

The School of Standards is a NCO driven, NCO led 16-day live-in training program designed to indoctrinate incoming U.S. soldiers in the rank of Specialist and below and all incoming KATUSA's. Training instills self-

discipline, professional ethics, and establishes the foundation for further training and soldier development. All training will include both classroom instruction and practical exercises. Physical fitness levels are assessed and students will conduct extremely rigorous fitness training during attendance. The program will run once a month at the 94<sup>th</sup> Military Police Battalion's School of Standards training facility located at Camp Humphreys.

Week one of training will encom-

pass Drivers Training (40 hour block) and Convoy Operations Training.

Week two of training will encompass Weapons Qualification and Law Enforcement Certification.

Class 12-04 had a PT average of 232 upon completion of the Entry Diagnostic PT test and finished with a 252 PT average upon completion of the Exit Diagnostic PT test. In addition the class qualified 98% on both the 9MM Pistol and M4/M16A2.

School of Standard Class 12-04기는 2004년 9월 10일부터 25일 까지 진행 중이었습

니다.그 Class는 32명의 학생으로 구성되어 있었습니다.그들은 2주에서 40일정도 한국에

있었거나 94헌병대대에 소속된 사람들이었습니다.

The school of Standards 는 NCO(부사관)에 의해서 진행됩니다. NCO는 모든 KATUSA

신병과 Specialist이하의 미군에게 16일 동안 계획된 교육프로그램을 가르칩니다.수업은

self-discipline(자발적인 수업참여)와 전문적인 도덕 그리고 병사의 발전과 다음 수업을

위한 기본적인 뼈대를 주입합니다.모든 교육은 이론과 실기를 병행합니다.체력상태는 평

가될 것이고 학생들은 교육 기간 동안 매우 혹독한 체력훈련을 실시할겁니다.이 프로그

램은 Camp Humphreys에 위치한 School of Standard 교육기관에

서 한 달에 한번 행해집니다.

첫 번째 주는 운전교육(40시간)과 호송 작전을 포함합니다.

두 번째 주는 기록사격과 법 강제 시행(Law Enforcement Certifica-

tion)을 포함합니다.

12-04기는 초기 체력검정에서 평균 232점을 기록하였고 마지막 체력검정에서는 평균 2

52점을 기록하였습니다.또한 9MM과 M4/M16A2에서 98%의 합격률을 기록하였습니다.



SGM Walker presents a Coin of Excellence to each soldier who qualified Expert on their 9MM Pistol, M4 or M16A2 Rifle. Picture by 557th MP Co

## 74D WATCHDOG Soldiers Conduct Brigade Level Low Density Training

Story and photos provided by Brigade Chemical Officer

The 728<sup>th</sup> MP BN hosted 74D Low Density MOS Training at Camp Henry on 23 Sep 04.

Training was divided into two sessions: morning and afternoon. The morning session was classroom centric, 0800-1130, held in the Camp Henry Education Center. The afternoon session was hands-on training, 1300-1600, vicinity of the soccer field.

The morning's training was focused primarily on maintaining NBC related systems. Emphasis was placed on reporting, tracking, and maintaining Chemical Defense Equipment (CDE) and Individual Protective Equipment (IPE) readiness. The training events covered will allow soldiers to improve unit and individual NBC readiness.

The second part of training allowed 74D soldiers to practice installing the M20 Simplified Collective Protective Equipment (SCPE). The M20 SCPE is designed to generate an air filtration collective protection means to be used as a temporary rest-and-relief shelter. The M20 provides a contamination-free environ-

ment in which 10 persons can work, eat, and rest without the encumbrance of IPE (MOPP gear) as outlined in FM 3-11.4 (Multi-service TTPs for NBC Protection). Soldiers setup a medium frame tent to serve a structure, and then installed the M20 SCPE inside of it. Afterwards, soldiers conducted tear down, a hot wash AAR, and a safety brief for departing personnel.

Next quarter's training is tentatively scheduled for 18 Nov 04 with the 94<sup>th</sup> MP Battalion as the host.

728헌병대대가 화생방작전통 제병 저밀도 훈련을 9월 23일, 캠프 헨리에서 주관했다.

훈련은 두 부분으로 나뉘었다: 오전과 오후. 오전은 8시부터 11시반까지 캠프 헨리 교육 센터에서 교실 중심이었다. 오후는 축구장 근처에서, 1시부터 4시까지 실기훈련이었다.

오전의 훈련은 화생방과 관련된 체계의 유지에 집중되었다. 주안점은 보고, 추적, 화학 방위 장비의 유지와 개인 보호 장비의 준비였다. 훈련은 병사들로 하여금 유닛과

개인 화생방 장비의 준비성을 향상시키게 하였다.

훈련의 두번째 부분은 화생방작전통제병들이 엠20 에쓰씨피이를 설치하는 것을 연습

하게했다. 엠 20 에쓰씨피이는 공기정화기 보호를 발생시키도록 설계되었다. 엠 20은

화생방 장비 없이 10명이 일하고, 먹고, 쉴수 있는 감염 안된 환경을 제공한다. 병사들은

구조물을 제공하기 위해 중간만한 텐트를 치고나서, 그 안에 엠20 에쓰씨피이를 설치했다.

그 후에, 병사들은 깨부수고, 청소하고, 해산을 위한 안전교육을 시행했다.

다음 분기의 훈련은 94헌병대대가 2004년 11월 18일에 주관하기로 임시 예정되어있다.



Brigade soldiers setup tent to house the M20 SCPE as part of their NBC training.

## Upcoming Watchdog Events

- |                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| 9-12 Oct, Columbus Day Holiday  | 10월 9일 - 12일:미 콜롬버스 데이   |
| 14 Oct, 188th Change of Command | 10월 14일:188헌중 지휘관 교체식    |
| 15 Oct, 14th MP Det Activation  | 10월 15일 : 14헌병대 액티베이션    |
| 18-22 Oct, 557th Gunnery        | 10월 18일 - 22일 : 557헌중 사격 |

## Regulators Conduct Range Density

Written by 2LT William Wadzinski  
Translated by CPL Park, Soo Hyung

Warrior Base – The mighty Regulators went “Guns Up” as they held a company-wide range density from 31 August, 2004 to 8 September, 2004.

The purpose of the event was to provide soldiers and leaders with the technical skills and confidence needed to destroy the enemy with their assigned weapons. In addition, soldiers gained confidence in their NBC training and assigned NBC equipment.

Soldiers qualified on the MK19 40mm grenade machine gun, M4 carbine, M249 squad automatic assault weapon, M203 grenade launcher, and M9 pistol.

“The training conducted was very good and will benefit those who could potentially deploy to combat. It will help us fight tonight,” acknowledged SGT Randolph.

This was the first opportunity for many soldiers to fire these weapons. Therefore, each soldier participated in extensive pre-marksanship instruction before any rounds were fired. They honed their weapons skills by learning how to load, fire, and unload each weapon. The training emphasized correcting malfunctions and utilizing the basic fundamentals of marksmanship.

2<sup>nd</sup> platoon senior KATUSA, SGT Kim, H.K. stated that, “It was great because the teams took the IGST classes together and that helped with teamwork. It prepared new KATUSAs for the ranges.”

In addition to qualifying on weapons, the Regulators conducted an NBC chamber. Each squad in the company demonstrated proficiency in chemical detection, defense, and reporting before they faced the gas chamber. Afterwards, the squad leadership led MOPP gear exchange, thereby conducting a complete progression of the NBC common task training.

“The NBC training specified what

needed to be done versus how it needed to be done.” SFC Brooks was quoted to say. “It allowed each platoon to use the strengths and weaknesses of its NCOs to teach the class.”

1SG Stegemeier added that, “I feel it was the best NBC training during my seventeen years in the Army. Everything ran smoothly and I haven’t often seen an entire day devoted to NBC.”

In the end, the Regulators departed South Korea’s Western Corridor with confidence, knowing full well that the training enabled them to meet the potential threat here on the peninsula or world-wide.

지은이: 소위 윌리엄 와진스키  
번역: 상병 박수형

워리어 베이스 – 용감무쌍한 142중대원들은 2004년 8월 31일부터 2004년 9월 8일까지 중대 규모의 사격 훈련을 다녀왔습니다.

이번 훈련의 목적은 병사들

과 지휘관들에게 그들에게 할당된 무기로 적을 무찌를수 있는 기술과 자신감을 제공하기 위함이었으며, 병사들은 화생방훈련과 할당된 그들의 장비로 자신감을 얻었습니다.

병사들은 40mm 수류탄 기관총 MK19과 개인 소총 M4, 분대 자동 소화기 M249, 수류탄 발사기 M203, 권총 M9 사격에서 합격했습니다.

“이번 훈련은 아주 잘 수행되었고, 잠재적으로 전쟁터로 배치될수 있는 병사들에게 많은 도움이 될 것입니다. 오늘 밤 당장 싸울 수도 있을것 같습니다.” 라고 랜돌프 병장이 인정했습니다.

많은 병사들에게 이번 훈련은 위의 총들을 쏠수 있는 첫번째 기회였기 때문에, 각각의 병사들은 실

**See Ranges, page 10**



Above: A mark 19 Crew fires for qualification Photo Courtesy 142nd MP

## Where do you want to go after Korea and why?

### 사람들은 대한민국을 떠난 후 어디서 근무하기를 원할까

Story, photos by Pfc. Van M. Tran, Watchdog Photo journalist  
Translated to Hangul by Pv2. Jung, Jung-woo, Staff writer



Above, Pfc. Jorden Weir  
8<sup>th</sup> Military Police Brigade HHC  
“I want to go to Fort Rucker Alabama, because it is 15 miles away from my home.”

“Fort Rucker Alabama로 가고 싶습니다. 그곳은 집에서 15마일 떨어져 있기 때문입니다.”

Weir 일병  
8헌병여단 본부중대

Mills 상병  
8헌병여단 본부중대  
“Fort Hood입니다. 가족들과 가까이 있을 수 있기 때문입니다.”

Below, Spc. John Walter Mills III  
8th Military Police Brigade HHC  
“Fort Hood because I would be close to my family.”



Above, Pfc. Whitney Marksman  
501<sup>st</sup> Military Intelligence Military Police Physical Security Force  
“Alaska for the excellent hunting and fishing.”

Marksman 일병  
501정보여단 헌병 보안팀  
“즐거운 사냥과 낚시를 할 수 있는 Alaska입니다.”

## from Ranges, page 9

제 사격을 실시하기 전에 넓은 범위의 사격전 교육에 참가하였습니다. 병사들은 착탄, 발사, 탈탄하는 방법들을 배우며 그들의 무기를 연마하였으며, 특히, 이번 훈련은 총이 고장났을 때 고치는 법과 사격에 있어서 기본적인 원리를 이용하는데 중점을 두었습니다.

2소대 선임병장인 김효강 병장은 “팀 인원들이 함께 IGST수업에 참여했기 때문에 협동심과 화합심을 키울수 있었던 것 같아 정말 좋았습니다. 그리고 카투사 신병들에게도 좋은 도움이 되었습니다.” 라고 진술하였습니다.

니다.

사격에서 합격하는것 외에, 142중대에서는 화생방 훈련도 실시하였습니다. 중대안의 각 분대는 가스실에 들어가기 전에 모의로 실시된 화학 무기 탐지, 방어, 보고 훈련을 능숙하게 해냈고, 그 후에 분대장들은 MOPP 기어 교환을 이끌었으며, 따라서 화생방 훈련의 공통적인 과제는 완벽하게 진행되었습니다.

브룩스 중사의 말을 인용하자면, “이번 화생방 훈련은 수행해야 할 것과 그것이 어떻게 수행되어야 하는지를 말해주고 있습니다” 라며 “이번 훈련은 각 소대에게 수업을 실시한

부사관들에 의해서 강점은 유지하고 약점은 보완할수 있도록 해주었습니다.”라고 하였습니다.

스태그마이어 상사가 붙여 말하기를, “나의 17년 군생활 중에 이번 화생방 훈련이 최고였었던 것 같습니다. 모든 것들이 순조롭게 진행되었고, 화생방 훈련에 온 하루를 바친것도 자주 보지 못했었습니다.”라고 했습니다.

마지막으로 142중대원들은 이 훈련으로인해 그들이 여기 한반도나 전세계의 잠재적인 위협을 만나더라도 이길수 있음을 충분히 알고, 또한 자신감을 가지고 대한민국의 서부쪽으로 출발했습니다

## 8TH MP BDE WELCOMES NEW SOLDIERS



SPC	SCOTT, WILLIAM	31B	HHC/(S-5)
SFC	GIBBONS, GLEN	31B	HHC/LRP
SPC	GARCIA, MARGARITA		557TH/94TH
PV1	Liggett, William	31B	55th MP/94th MP Bn
PV2	Harkey, Joshua	63S	HHD/94th MPBn
SFC	Barnes, Alphonso	31B	HHC/ 8th MP Bde
2LT	Hwang, Stephen	35D	HHD/728th MP Bn
PVT	WADDINGTON, JAMES	31B	14TH MP DET/HHC
PV2	JASPER, CHRISTOPHER	31B	14TH MP DET/HHC
PV2	COLWELL, JONATHAN	31B	14TH MP DET/HHC
PFC	MCNEALY, SHANIKA	31B	14TH MP DET/HHC
PVT	COLACO, JOSHUA	31B	14TH MP DET/HHC
SFC	PHELPS, ROBERT	31B	HHC/ 8th MP Bde
PV2	SOMMERS, NICHOLAS	31B	HHD/94th MPBn
SPC	WIMBLEY, DANIEL	42A	HHD/94th MPBn
PVT	STRAIN, BRIDGETTE	31B	55TH/94TH
PVT	LEE, XIAOYING	31B	142ND/94TH
PFC	PASCHALL, JACQUELINE	31E	249TH/94TH
PV2	LAHMANN, REBECCA	31B	557TH/94TH
PVT	SEYMOUR, MARK	31B	HHD/728TH
SPC	GIBBONS, DANIEL	63B	HHD/728TH
SPC	FORD, MARIELLE	92F	HHD/728TH
SPC	SLANIA, KYLE	Z6	HHD/728TH
PV2	BUTTS, KRISTEN	31B	HHD/728TH
2LT	SCHWEITZER, MARIGH	31A	HHD/728TH
PVT	MAYFIELD, LAKEIN	31B	57TH/728TH
SPC	DAVIS, SARAH	31B	188TH/728TH
PV2	HARRINGTON, JOHN	31B	552ND/728TH
PFC	PALLIS, KIMBERLY	31B	552ND/728TH

